

CHAMPION

POWER EQUIPMENT

TM-MC

MANUAL DEL OPERADOR



3,000 lb.

MALACATE



NÚMERO DE MODELO

100124

MANTENGA ESTAS INSTRUCCIONES

Instrucciones Importantes de Seguridad
son incluidas en este manual.

HECHO EN CHINA
REV 100124-20180829

12039 Smith Ave.
Santa Fe Springs CA 90670
USA / 1-877-338-0999
www.championpowerequipment.com

¿Tiene preguntas o necesita ayuda?

No devuelva este producto a la tienda!

ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDAR!

Visite nuestro sitio web:
www.championpowerequipment.com
para más información:

- Información sobre el producto y actualizaciones
- Preguntas más frecuentes
- Tech Boletines
- Registro del producto

- 0 -

Llame a nuestro equipo de
Atención al Cliente al teléfono gratuito:

1-877-338-0999

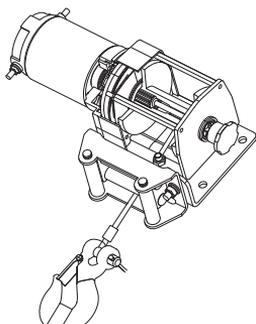
Ordenar Partes:

Lun – Vie 8:30 AM – 5:00 PM (PST/PDT)

Sin Costo: 1-877-338-0999

ADVERTENCIA: Cáncer y Daño Reproductivo – www.P65Warnings.ca.gov

*Nosotros siempre estamos trabajando para mejorar nuestros productos. Puede ser que el producto sea un poco diferente con la imagen en la portada.



3,000 lb. MALACATE

TABLA DE MATERIAS

Introducción	1	Mantenimiento	11
Introducción	1	Lubricación	11
Convenciones del manual	2	Reemplazo del conjunto del cable	11
Reglas de seguridad	3	Especificaciones	12
Controles y características	5	Especificaciones de rendimiento	12
Malacate	5	Diagrama de cableado	13
Montaje	6	Lista de partes	14
Montaje del malacate	6	Solución de problemas	15
Montaje del control remoto	6		
Cableado del malacate	7		
Diagrama de cableado	8		
Operación	9		
Consejos generales para una operación segura	9		
Técnicas de aparejos	9		
Técnicas de tracción a-z	10		

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por la compra de un producto de Champion Power Equipment (CPE). CPE diseña, desarrolla y apoya todos nuestros productos con las especificaciones y normas estrictas. Con conocimiento adecuado del producto, uso seguro y un mantenimiento regular, este producto debe llevar años de servicio.

Se ha hecho todo lo posible por garantizar la exactitud e integridad de la información en este manual, y nos reservamos el derecho de cambiar, alterar y/o mejorar el producto y este documento en cualquier momento sin previo aviso.

Así como en CPE valoramos altamente cómo nuestros productos son diseñados, fabricados, operados y mantenidos, y también altamente valoramos su seguridad y la seguridad de los demás, nos gustaría que tomará el tiempo para leer este manual y otros materiales del producto a fondo y ser plenamente conscientes y conocedores de la asamblea, operación, peligros y mantenimiento del producto antes de su uso. Familiarícese totalmente a sí mismo, y asegúrese de que otros que planean operar el producto se familiaricen sobre el funcionamiento del producto, con los procedimientos de seguridad y funcionamiento correcto antes de cada uso. Por favor siempre use el sentido común y siempre esté atento a la precaución cuando utilice el producto para asegurar que no ocurran accidentes, daños materiales o lesiones. Queremos que siga utilizando y que esté satisfecho con su producto CPE en los años venideros.

Anote los números de modelo y serie así como la fecha y lugar de compra para fines de referencia futura. Tenga esta información a mano cuando solicite partes y al hacer averiguaciones técnicas y de garantía.

Servicio Técnico de Champion Power Equipment
1-877-338-0999
Número de Modelo
100124
Número de Serie
Fecha de Compra
Lugar de Compra

Este manual usa los siguientes símbolos para diferenciar los distintos tipos de información. El símbolo de seguridad se usa con una palabra clave para alertarle de peligros potenciales al operar y poseer el equipo de energía.

Obedezca todos los mensajes de seguridad para evitar o reducir el riesgo de lesiones graves o letales.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación inminentemente peligrosa que, de no evitarse, provocará lesiones graves o letales.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones graves o letales.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN se usa sin el símbolo de alerta para indicar una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede causar daños materiales.

AVISO

Si tiene dudas sobre su malacate, podemos asesorarlo. Llame a nuestra línea de ayuda al **1-877-338-0999**

REGLAS DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Lea completamente este manual antes de operar el malacate. El no seguir las instrucciones podría causar lesiones graves o letales.

ADVERTENCIA

No exceda la capacidad de carga nominal máxima.

PELIGRO

No use el malacate para levantar ni mover personas o animales.

PELIGRO

Manténgase usted y el resto de las personas y animales a una distancia segura. Permanezca a un lado del cable cuando esté tirante.

PELIGRO

Nunca se pare sobre ni cerca de una sogá sintética que está sosteniendo una carga.

ADVERTENCIA

La sogá sintética puede romperse antes de que el motor se detenga. Para cargas pesadas o cercanas a la capacidad nominal, use un bloque de poleas/ bloque de arrastre (no incluidos) para reducir la carga que soporta la sogá sintética.

ADVERTENCIA

No mueva el vehículo para arrastrar una carga (remolque) en la sogá sintética del malacate. Esto podría hacer que la sogá sintética se rompa.

ADVERTENCIA

Tire sólo en las áreas del vehículo especificado por el fabricante del vehículo.

ADVERTENCIA

No utilice el malacate para amarrar o sostener un vehículo durante un largo periodo de tiempo. No utilice el malacate para amarrar un vehículo para el transporte.

ADVERTENCIA

Desconecte los cables del control remoto y de la batería cuando no estén en uso.

ADVERTENCIA

Evite los "golpes de carga" usando el interruptor de control en forma intermitente para enrollar las partes flojas de la sogá. Los "golpes de carga" pueden sobrepasar la capacidad nominal de la sogá sintética y del tambor.

No acelere su vehículo mientras el malacate esta trabajando. La pérdida de la tracción puede provocar una carga de choque en la sogá sintética.

ADVERTENCIA

Las baterías contienen ácido y producen gases explosivos.

Mantenga las chispas, llamas y cigarrillos lejos de las baterías en todo momento. Use anteojos de seguridad y proteja los ojos en todo momento. No se incline sobre las baterías durante la operación.

⚠️ ADVERTENCIA

Cuando enrolle la soga sintética, asegure que la soga sintética se enrolle por la parte de abajo con la soga sintética entrando al tambor de la parte de abajo, no de arriba.

Para enrollar de forma correcta, y mientras esté usando guantes, mantenga una carga ligera en la soga sintética mientras presiona el botón remoto para atraer la soga sintética. Camine hacia su malacate y no permita que la soga sintética se deslice a través de sus manos. No permita que sus manos se acerquen dentro de 12 in. (30 cm) del malacate mientras se enrolla. Apague el malacate y repita el procedimiento hasta que sobren unos pocos pies de soga sintética. Desconecte el control remoto y termine enrollando girando el tambor a mano con el embrague desenganchado. Mantenga las manos fuera de la guía y del tambor mientras el malacate está bajo potencia.

⚠️ ADVERTENCIA

No lo use como polipasto. No lo use para levantar objetos por encima del nivel de su cabeza.

⚠️ PRECAUCIÓN

Use guantes para proteger sus manos mientras manipula la soga sintética. Nunca deje que la soga sintética se deslice entre sus manos sin protección.

⚠️ PRECAUCIÓN

No enrolle la soga sintética alrededor de algún objeto y luego vuelva a engancharlo sobre sí mismo.

⚠️ PRECAUCIÓN

Coloque bloques en las ruedas del vehículo cuando esté sobre una cesta.

⚠️ PRECAUCIÓN

La duración de aparejo debe mantenerse lo mas corto posible.

Si el motor llega a ser incómodamente caliente al tacto, detenga el tiro inmediatamente y deje que se enfríe durante unos minutos. No tire más de un minuto en o cerca de la carga nominal.

⚠️ PRECAUCIÓN

Si el motor se detiene bruscamente desconecte la fuente de energía del malacate.

Los malacates eléctricos son diseñados y construidos para usarlos en forma intermitente y no deben ser usados para aplicaciones que requieren tenerlos en servicio de manera continua.

⚠️ PRECAUCIÓN

Nunca suelte el embrague cuando tenga una carga el malacate.

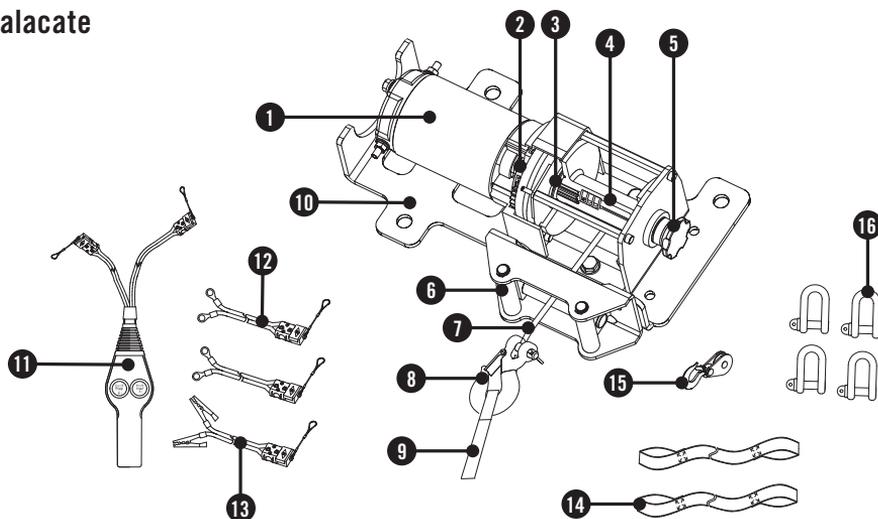
⚠️ PRECAUCIÓN

Use un correa de enganche cuando maneje el gancho para enrollar o desenrollar la soga.

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Lea el manual del propietario antes de operar el malacate. Familiarícese con la ubicación y función de los controles y características. Conserve este manual como referencia para el futuro.

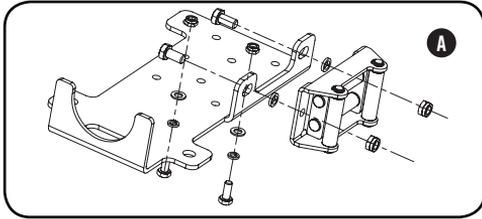
Malacate



- (1) **Motor** – Su motor de 1.3 HP/1 kW 12 V CD proporciona energía al mecanismo de engranajes planetarios.
- (2) **Sistema de engranajes planetarios** – Los engranajes reductores convierten la potencia del motor del malacate en fuerzas de tracción extremas. Este sistema permite que se genere una alta fuerza de torsión a pesar de que es un dispositivo liviano y compacto.
- (3) **Sistema de frenos** – Cuando el motor del malacate se detiene y hay carga en el cable de acero, la acción de freno del carrete la realiza automáticamente un freno mecánico aparte.
- (4) **Tambor del malacate** – El tambor del malacate es un cilindro sobre el que se enrolla y guarda el cable.
- (5) **Embrague de enrollado libre** – El embrague permite al operador desenganchar manualmente (afuera) el carrete enrollador del tren de engranajes. Al engancharse el embrague (adentro) el malacate queda trabado dentro del sistema de engranajes.
- (6) **Guía de rodillos** – Al usarse en ángulo el malacate, el rodillo se acciona para guiar al cable de acero sobre el carrete minimizando el daño que causa al cable la abrasión en el montaje del malacate o el parachoques.
- (7) **Cable de acero** – Cable de aviación galvanizado de 3/16 in. x 45.9 ft. (4.8mm x 14m) diseñado específicamente para una capacidad de carga de 1,361 kg (3,000 lb.). La soga de cable entra al tambor en la posición “enrollado por abajo” a través de la guía de rodillos (6) y es amarrado en nudo al final para aceptar el gancho de horquilla (8).
- (8) **Gancho de horquilla** – Es un medio para conectar los extremos en nudo del cable a un ancla.
- (9) **Correa** – Se utiliza para ayudar a alimentar el cable.
- (10) **Canal de montaje**
- (11) **Control remoto** – Enrolla el cable dentro o afuera del tambor del malacate.
- (12) **Cables de conexión rápida**
- (13) **Cables de conexión rápida con abrazadera**
- (14) **Correa de anclaje**
- (15) **Bloque de polea** – Si se usa correctamente, el bloque puede duplicar la potencia de arrastre del malacate o cambiar directamente el arrastre ejercido por usted sin dañar el cable de acero.
- (16) **Grillete (D)** – Proporciona un medio para conectar los extremos en nudo del cable, correas y bloque de polea.

Ensamblando el Malacate

1. Inserte los tornillos (2) M10x25 a través de los orificios de los canales de montaje y fije el rodillo guía del cable en el canal de montaje con las arandelas de presión M10 y las tuercas M10 provistas. (A)



2. Ponga el malacate boca abajo. Coloque el canal de montaje en el cabrestante, asegurándose de que éste esté centrado en el medio del mismo.
3. Inserte los tornillos M8x25 a través de las arandelas planas y de presión, y después pase a través del canal de montaje. Ajuste los tornillos. NO ajuste excesivamente.
4. Gire el cabrestante hacia arriba. Suelte el embrague moviendo el eje de levas a la posición "afuera". Suelte el cable de acero y tire por el rodillo guía.
5. Ajuste el gancho de la abrazadera al cable y pase luego la correa hasta el gancho de la abrazadera.

Ensamblando el Malacate

Este juego de malacate está diseñado para ser utilizado en 2 aplicaciones diferentes:

- 1) Placa de montaje
- 2) Móvil

1. Placa de montaje

Este malacate está diseñado con un patrón de pernos que es estándar en esta clase de malacate. Muchos juegos de montaje están disponibles que utilizan este patrón de pernos para los VTT's y VUT's más populares. Si no puede encontrar un juego localmente, contacte a CPE y nosotros le proveeremos con el nombre de un distribuidor.

Simplemente atornille el malacate y la guía con rodillos directamente al juego de montaje, fije el canal de montaje (pasos 1-5 en Ensamblando el Malacate), luego atornille al juego del vehículo.

NOTA

El tipo de vehículo al que el malacate y el canal de soporte se aplicarán determinarán qué tipo de equipo de soporte se deberá usar (Adaptador de velocidad Speed Mount™, Canal de montaje estándar o Equipo de montaje especial).

2. Móvil

Si usted no desea montar el malacate en el armazón del vehículo, o le hace falta el tubo receptor apropiado, usted puede usar el malacate en la aplicación "flotante" usando las eslingas provistas.

Ensamble el malacate (pasos 1-5 en Ensamblaje del Malacate), luego fije los grilletes a los orificios grandes, fuera del centro en la parte final de la parte trasera de la placa de montaje. Vea la página 9 para la técnica "flotante."

PRECAUCIÓN

Los tornillos de montaje deben ser SAE grado 5 o superior y deben apretarse a una torsión de 34 lbs. pie.

PRECAUCIÓN

Si se utiliza una placa de soporte, asegúrese de que las tres secciones principales (motor, tambor y caja de engranajes) estén alineadas apropiadamente. Un alineamiento apropiado del cabrestante permitirá que el peso completo se distribuya en forma equitativa.

OPERACIÓN

Consejos generales para una operación segura

El equipo 100124 ha sido valorado con una capacidad nominal (Máxima) de 1,361 kg (3,000 lb.) en la primera capa de cable, cuando se rebobina la primera vuelta de cable sobre el tambor. Las cargas excesivas pueden dañar el motor del malacate o el cable. Para cargas mayores a 499 kg (1100 libras), le recomendamos el uso de un bloque de poleas/ bloque de arrastre (no incluidos) para duplicar la resistencia de la línea del cable. Esto puede contribuir de dos maneras:

- reduce el número de vueltas de cable sobre el tambor, y además,
 - reduce la carga sobre el cable tanto como un 50%.
- Cuando duplique la línea de retorno al vehículo, únala al chasis o a alguna otra parte que soporte la carga. El motor del vehículo deberá mantenerse encendido durante el funcionamiento del malacate, con el fin de llevar a un mínimo el desgaste de la batería y al máximo la potencia y la velocidad del malacate. Si el malacate fuera a usarse durante un tiempo considerable con el motor del vehículo apagado, la batería podría descargarse y quedar demasiado debilitada como para poder volver a encender el motor.

Trate de conocer su malacate antes de que tenga la necesidad real de utilizarlo. Le recomendamos que haga algunas pruebas para familiarizarse con técnicas de aparejos, los sonidos que su malacate hace cuando se lo somete a distintos tipos de carga, la manera en que los cables se enrollan en el tambor, etc.

Inspeccione el cable y el equipamiento antes de cada uso. Un cable pelado o dañado debe ser reemplazado inmediatamente. Use solamente cables de repuesto idénticos, del mismo fabricante y con las especificaciones exactas.

Inspeccione la instalación del malacate y los pernos para asegurarse de que todos los pernos estén bien apretados antes de cada puesta en funcionamiento del malacate.

Guarde el control remoto en el interior de su vehículo en un lugar en el que no pueda dañarse.

Cualquier malacate que parezca estar dañado de alguna manera, que esté desgastado, o que funcione anormalmente DEBE SER PUESTO FUERA DE SERVICIO HASTA QUE SEA REPARADO. Se recomienda que todas las reparaciones necesarias sean hechas en una instalación autorizada por el fabricante.

Arrastre el vehículo sólo desde las áreas determinadas por el fabricante del vehículo.

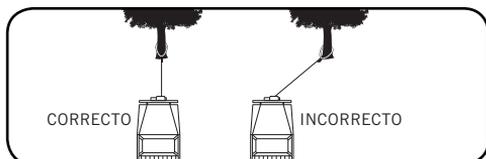
Sólo podrán usarse accesorios y/o adaptadores provistos por el fabricante.

Técnicas de aparejos

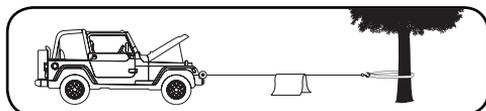
Localice un punto de fijación adecuado tal como el tronco de algún árbol fuerte o una roca grande. Use siempre una eslinga (no incluida) como punto de anclaje.



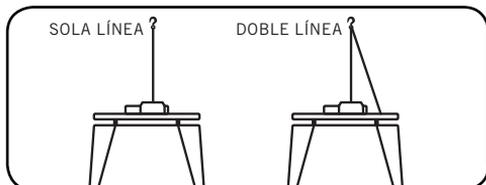
Una pieza de guía con rodillos (incluida) le ayudará a guiar el cable y a reducir la atracción en las tracciones a corta distancia. No arrastre la carga desde un ángulo agudo ya que el cable se apilará a uno de los costados del tambor causando daños al cable y al malacate.



Las tracciones a corta distancia hechas en ángulo pueden ser usadas para reforzar el vehículo. Las tracciones a larga distancia deberán hacerse con el cable en un ángulo de 90° con respecto al malacate/ vehículo. Cuando arrastre una carga pesada, coloque una manta o una chaqueta sobre el cable a una distancia de 1,5 m - 1,8 m (5 pi - 6 pi) del gancho.



En caso de que el cable se rompa, esto amortiguará el latigazo generado luego de la ruptura. Para lograr una protección adicional, abra el capo del vehículo. Para tracción de cargas superiores a las 499 kg (1100 libras), le recomendamos que use un bloque de poleas/ bloque de arrastre (no incluidos) para duplicar la resistencia de la línea del cable.



Esto reduciría la carga que soporta el malacate y la fuerza sobre el cable en aproximadamente un 50%.

Técnicas de tracción A-Z

- (a) Tómese un tiempo para evaluar la situación y planear su proceso de tracción.
- (b) Colóquese guantes para proteger sus manos.
- (c) Desenganche el embrague para permitir un libre rebobinado y ahorrar además la energía de la batería.
- (d) Una la abrazadera manual al gancho de seguridad.
- (e) Tire del cable hasta que llegue a su punto de anclaje deseado usando la abrazadera manual.
- (f) Asegure el gancho de seguridad al punto de anclaje (una eslinga, una cadena o un bloque de arrastre). No sujete el gancho de seguridad nuevamente sobre el cable.
- (g) Enganche el embrague.
- (h) Conecte el control remoto al malacate. Si usted va a controlar el malacate desde el interior de su vehículo, entonces haga pasar el control remoto a través de una ventana abierta para evitar que los cables se enganchen con la puerta.
- (i) Encienda su motor para asegurar que la batería se recargue de energía.
- (j) Envuelva una manta o una chaqueta sobre el cable a una distancia de 1,5 m - 1,8 m (5 pi - 6 pi) del gancho. Abra el maletero del vehículo para lograr una mayor protección.
- (k) Recoga el exceso de cable. Una vez que el cable esté tirante manténgase alejado. Nunca se pare sobre el cable.
- (l) Revise nuevamente sus dispositivos de anclaje y asegúrese de que todas las conexiones estén seguras.
- (m) Revise el cable. Asegúrese de que haya al menos 5 vueltas de cable alrededor del tambor.
- (n) Despeje el área. Asegúrese de que todos los espectadores estén a una distancia segura y de que nadie esté ubicado directamente en frente o por detrás del vehículo o del punto de anclaje.
- (o) Comience a tirar. Asegúrese de que el cable esté enrollándose en forma pareja y apretada alrededor del tambor. El vehículo que está siendo arrastrado puede ser conducido lentamente para ayudar en el proceso de tracción. Evite los golpes de carga; mantenga el cable bajo una tensión constante.
- (p) El vehículo que va a ser arrastrado deberá tener la palanca de la transmisión en posición neutra y el freno de emergencia destrabado. Sólo suelte el pedal de freno cuando el cable del malacate esté totalmente tirante. Evite someter al malacate a golpes de carga. Esto podría dañar el malacate, el cable y el vehículo.

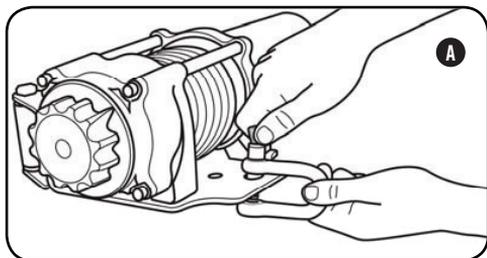
Técnicas de tracción A-Z Continuación

- (q) El malacate está diseñado para usarse en forma intermitente. Bajo carga plena con un aparejo de línea única no enrolle cable por más de un minuto sin dejar que el motor se enfríe durante unos cuantos minutos, luego reanude la operación de arrastre.
- (r) La operación de arrastre se completa una vez que el vehículo esté en suelo estable y sea capaz de impulsarse mediante su propia potencia.
- (s) Afiance el vehículo. Cerciórese de enganchar los frenos y dejar el vehículo aparcado.
- (t) Libere la tensión en el cable de acero. El malacate no está diseñado para sujetar el vehículo por períodos prolongados.
- (u) Desconecte del anclaje el cable de acero.
- (v) Rebobine el cable. Cerciórese de que todo el cable que ya esté en el carrete se haya enrollado firme y ordenadamente. De lo contrario, estírelo y vuelva a enrollarlo desde el punto donde está apretado.
- (w) Mantenga las manos alejadas del carrete del malacate y del rodillo guía mientras el alambre es atraído.
- (x) Afiance el gancho y la correa de enganche.
- (y) Desconecte el control remoto y guárdelo en un lugar limpio y seco.
- (z) Limpie e inspeccione las conexiones y los herrajes de montaje para la próxima operación de arrastre.

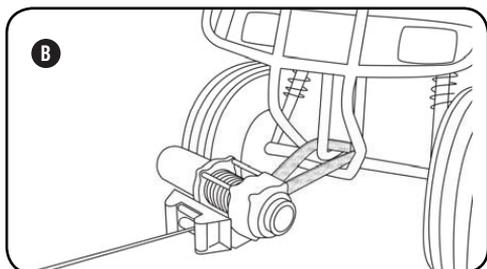
Técnica de Aparejo “Flotante”

Una técnica de aparejo “flotante” significa que el malacate y placa de montaje no están atornillados al armazón del vehículo, pero en lugar están dejados “flotando” en el aire basado en la tensión del cable de alambre y las eslingas con los grilletes. En la técnica de aparejo “flotante” usted usará sus eslingas de 8 ft. (2.4 m) y grilletes provistos.

- (1) Remueva su malacate de la bolsa de almacenaje y colóquelo en el suelo con la guía de rodillos mirando en dirección en la cual desea jalar.
- (2) Asegure que está apropiadamente fijada al canal de montaje en acuerdo con las instrucciones en la sección Ensamblando el Malacate.
- (3) Fije el grillete en unos de los orificios grandes, fuera del centro en la parte final de la parte trasera del canal de montaje (A).



- (4) Enrolle una eslinga alrededor una sección segura del armazón del vehículo (B), y asegure la eslinga al grillete en el canal de montaje.



Floating Winch Technique Cont'd.

- (5) Siga los pasos 3-4 para el segundo orificio del canal de montaje, grillete y eslinga.
- (6) Ahora siga los pasos A-Z en la pagina previa para completar correctamente el tirón.

⚠ ADVERTENCIA

Asegure que la eslinga(s) no llegarán en contacto con objetos puntiagudos o superficies calientes.

No enrolle la eslinga(s) alrededor del armazón de su vehículo múltiples veces. La eslinga necesita estar libre para realinearse con el punto de anclaje y distribuir la carga uniformemente.

Asegure que el grillete(s) y eslinga(s) estén seguros antes de que el malacate sea operable. Conexiones flojas pueden resultar en fallas de aparejo, daños propietarios, o lesiones.

🗨 NOTA

Si un bloque de polea es necesario, corra el cable a través de duplique de regreso y conecte el gancho de horquilla al orificio enfrente del canal de montaje junto al frente del malacate.

El propietario/operador debe realizar todo el mantenimiento periódico.

ADVERTENCIA

Nunca opere un malacate dañado o defectuoso.

ADVERTENCIA

El mantenimiento incorrecto anulará la garantía.

Complete oportunamente todo el mantenimiento programado. Corrija todos los problemas antes de operar el malacate.

NOTA

Si tiene dudas sobre su malacate, podemos asesorarlo. Llame a nuestra línea de ayuda al **1-877-338-0999**

Lubricación

Todas las partes móviles dentro del malacate eléctrico vienen lubricadas de fábrica con grasa de litio para alta temperatura. No se requiere lubricación interna. Lubrique periódicamente el conjunto del cable con aceite penetrante liviano.

Reemplazo del conjunto del cable

Se recomienda que las modificaciones sean llevadas a cabo por un taller autorizado por el fabricante, y que sólo se usen repuestos proporcionados por el fabricante.

1. Mueva la palanca del embrague hasta la posición de afuera "Out".
2. Extienda plenamente el conjunto del cable. Fíjese en la forma en que el cable actual va conectado al interior del carrete.
3. Retire el conjunto del cable antiguo y conecte uno nuevo.
4. Retraiga el conjunto del cable sobre el carrete cuidando de que no se retuerza.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución sugerida	
El motor no enciende	El ensamblaje del interruptor no está conectado correctamente.	Inserte totalmente el ensamblaje del interruptor en el conector	
	Conexiones flojas de los cables de la batería.	Apriete las tuercas de todas las conexiones de los cables.	
	Mal funcionamiento del solenoide.		La batería deberá tener una potencia mínima de 650CCA (Unidad de Funcionamiento en frío en Amperes) Golpee suavemente el solenoide para aflojar los contactos. Aplique 12 Volts a los bornes de la bobina directamente. Un clic indica una activación adecuada.
			Reemplace el ensamblaje del interruptor.
	Ensamblaje defectuoso del interruptor	Controle para asegurarse de que no haya voltaje en el puerto de inducción cuando el interruptor está presionado. Si detectara algún tipo de voltaje.	
	Motor defectuoso	Reemplace el motor.	
Ha ingresado agua en el motor	Deje que el agua drene y se seque. Haga funcionar el malacate sin carga con arranques pequeños hasta que quede completamente seco.		
El motor funciona pero el cable del tambor no gira	El anillo de levas no está enganchado.	Mueva el embrague a la posición "In". Si la problema persiste, contacto con atención al cliente para obtener ayuda.	
El motor tiene una marcha lenta o no tiene la potencia normal	Corriente o voltaje insuficientes	Batería débil, recárguela. Haga funcionar el malacate con el motor del vehículo encendido. Conexiones de los cables de la batería corroídas o flojas.	
Sobrecalentamiento del motor	El malacate ha estado funcionando durante demasiado tiempo.	Deje que el malacate se enfríe periódicamente	
El motor funciona en una sola dirección	Solenoide defectuoso o pegado	Golpee el solenoide para aflojar los contactos repare o reemplace el solenoide	
	Ensamblaje del interruptor defectuoso	Reemplace el ensamblaje del interruptor	

Para soporte técnico adicional:

Servicio técnico

Lunes – viernes 8:30 AM – 5:00 PM (PST/PDT)

Sin costo: 1-877-338-0999

tech@championpowerequipment.com

Especificaciones de rendimiento

- Fuerza de Tracción Valorada 1,361 kg (3,000 lb.)
- Razón de Reducción de La Transmisión 153:1
- Motor Imán Permanente 1,0 HP/0,8 kW (12 V CD)
- Ciclo trabajo Uso intermitente solamente
- Tamaño del Tambor 1.2 in. (D) x 2.9 in. (L) [31.5 mm(D) x 73 mm(L)]
- Cable 3/16 in. (D) x 45.9 ft. (L) [4.8 mm(D) x 14 m(L)]
- Peso Bruto 33.1 lb. (15 kg)
- Peso Neto 30.2 lb. (13.7 kg)
- Altura 4.3 in. (10.8 cm)
- Ancho 4.3 in. (11 cm)
- Longitud 12 in. (30.4 cm)
- Cierre la Pauta 3.1 in. (8 cm)

Velocidad de La Línea y Corriente de Motor (Primera Capa)					
Arrastre de Línea Máx	LB	0	1000	2000	3000
	KG	0	454	907	1361
Velocidad de La Línea (12V CD)	FPM	11.2	8.8	7.2	3.9
	MPM	3.4	2.7	2.2	1.2
Corriente del Motor (12V CD)	A	15	80	120	150
Tiempo de Corre	Minutos	1	1	1	1
Tiempo de Enfriamiento	Minutos	5	5	5	5

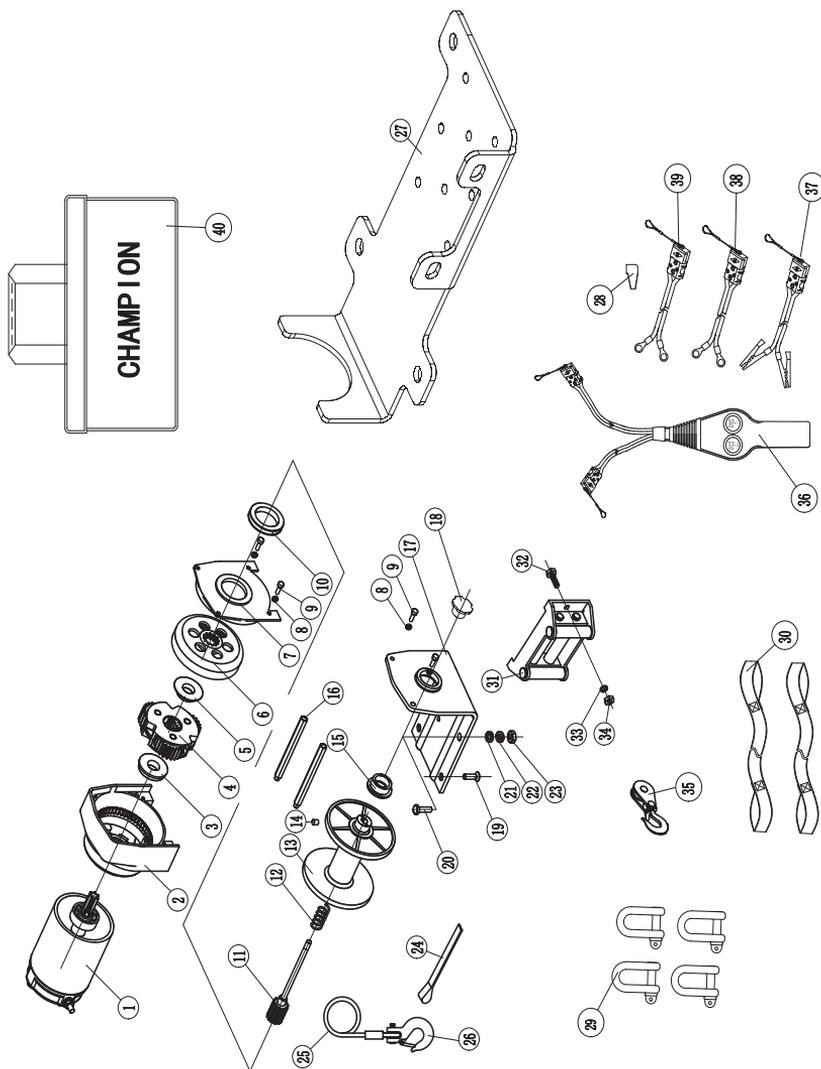
* Si el motor se tornara demasiado caliente al tacto, detenga inmediatamente el funcionamiento del malacate y déjelo enfriar durante algunos minutos.

** No arrastre cargas durante un tiempo mayor a un minuto cuando éstas tengan un peso cercano a la carga nominal máxima.

Capacidad de Arreste por Capa y Capacidad del Cable							
Capa de Cable		1	2	3	4	5	6
Línea Clasificado Tire	LB	3000	2373	1962	1673	1470	1290
	KG	1361	1077	891	759	667	585
Capacidad de Cable	FT	5.6	12.1	19.7	27.9	37.1	45.9
	M	1.7	3.7	6.0	8.5	11.3	14.0

ESPECIFICACIONES

Diagrama de partes



#	Número de pieza	Descripción	Ctd
1	300100-BF	Motor - Negro mate	1
2	300200-BF	Conjunto de la caja del engranaje estacionario - negro plano	1
3	300025-N	Anillo de soporte	1
4	300300-N	Conjunto del portador de engranaje	1
5	200029-N	Empaque anti-fricción	1
6	300001-N	Engranaje rotador serie T	1
7	300002-BF	Placa de soporte del tambor - negro plano	1
8	300003	Arandela Ø5, seguridad	4
9	300004	Tornillo de cabeza hexagonal M5 x 12	4
10	300005-N	Cojinete del soporte del tambor	1
11	300400-C	Conjunto del embrague	1
12	300006	Resorte	1
13	300007-N	Conjunto del tambor	1
14	300008	Tornillo M5 x 8	1
15	300010-N	Cojinete serie T	1
16	300012	Barra de amarre	2
17	300013-BF	Placa de la base serie T - negro mate	1
18	300500-C	Manija F/W serie-T	1
19	300016	Tornillo con cabeza hexagonal avellanda M6 x 16	2
20	300018	Perno de cabeza hexagonal M8 x 35	2
21	300019	Arandela plana Ø8	2
22	300020	Arandela Ø8, seguridad	2
23	300021	Tuerca M8, seguridad	2
24	410022	Correa amarilla	1

#	Número de pieza	Descripción	Ctd
25	300700	Conjunto del cable - 4.8mm(D) x 14m(L)	1
26	C20002	Gancho de horquilla 1/4 in.	1
27	301200	Canal de montaje - negro mate	1
28	400017	Protector de terminales	4
29	300027	Grillete Ø12	4
30	250078	Correa de anclaje amarilla, 1 in (W) x 96 in (L)	2
31	250029-BF	Guiá de rodillos - negro mate	1
32	400009	Perno de cabeza hexagonal - M10x20	2
33	250035	Arandela Ø10, seguridad	2
34	250036	Tuerca M10, seguridad	2
35	C12003	Bloque de polea	1
36	301300	Conjunto del control remoto - Cable moldado doble con conector rápido 8 ft (L) / calibre 8	1
37	300029	Abrazadera de resorte con conector rápido, 18 in (L) / calibre 8	1
38	300028	Cable de terminales de anillo con conector rápido rojo, 18 in (L) / Calibre 8	1
39	300030	Cable de conexión del malacate con conector rápido amarillo, 12 in (L) / calibre 8	1
40	250079	Bolsa de almacenaje	1

GARANTÍA

CHAMPION POWER EQUIPMENT
GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

Calificaciones de garantía

Para registrar su producto para la garantía y soporte técnico del servicio de llamadas GRATIS de por vida, por favor visite:

<https://www.championpowerequipment.com/register>

Para completar la registración, necesitará incluir una copia del recibo de compra como prueba de compra original. La prueba de compra es requerida para servicio de garantía. Por favor regístrese dentro de diez (10) días de la fecha de compra.

Garantía de reparación/reemplazo

CPE garantiza al comprador original que los componentes mecánicos y eléctricos estarán libres de defectos en materiales y mano de obra por un periodo de dos años (partes y mano de obra) de la fecha original de compra y 180 días (partes y mano de obra) para uso comercial y industrial. Los gastos de transporte del producto sometido a reparación o reemplazo bajo esta garantía son de exclusiva responsabilidad del comprador. Esta garantía sólo se aplica al comprador original y no es transferible.

No devuelva la unidad al local de compra

Comuníquese con el servicio técnico de CPE, el cual diagnosticará todo problema por teléfono o correo electrónico. Si el problema no se corrige mediante este método, CPE, a su criterio, autorizará la evaluación, reparación o reemplazo de la parte o componente defectuoso en un centro de servicio de CPE. CPE le proporcionará un número de caso para obtener servicio de garantía. Consérvelo como referencia futura. Esta garantía no cubrirá las reparaciones o reemplazos no autorizados ni efectuados en un taller no autorizado.

Exclusiones de la garantía

Esta garantía no cubre las reparaciones y equipos siguientes:

Desgaste normal

Productos con componentes mecánicos y eléctricos necesitan partes y servicio periódico para el buen desempeño. Esta garantía no cubre la reparación cuando el uso normal haya agotado la vida útil de una parte o del equipo en su totalidad.

Instalación, uso y mantenimiento

Esta garantía no aplicará a partes y/o mano de obra si el producto se ha considerado haber sido mal usado, descuidado, involucrado en un accidente, abusado, cargado más allá de los límites del producto, modificado,

inapropiadamente instalado o conectado incorrectamente a cualquier componente eléctrico. El mantenimiento normal no esta cubierto por esta garantía y no es requerido de que sea desempeñado en una instalación de servicio o por una persona autorizada por CPE.

Otras exclusiones

Esta garantía excluye:

- Defectos cosméticos tales como pintura, calcomanías, etc.
- Artículos de desgaste tales como cable del malacate, etc.
- Partes accesorias tales como cubiertas de almacenamiento.
- Fallas debido a desastres naturales y otros sucesos de fuerza mayor que escapen al control del fabricante.
- Problemas causados por partes que no sean repuestos originales de Champion Power Equipment.

Límites de la garantía implícita y daños consecuentes

Champion Power Equipment rechaza toda obligación de cubrir toda pérdida de tiempo, del uso de este producto, flete, o cualquier reclamo incidental o consecuente por parte de cualquier usuario de este producto. ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O CAPACIDAD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR.

La unidad proporcionada en intercambio quedará sujeta a la garantía de la unidad original. La vigencia de la garantía para la unidad de intercambio se seguirá calculando según la fecha de compra de la unidad original.

Esta garantía le da ciertos derechos legales que pueden cambiar de estado a estado o provincia a provincia. Su estado o provincia puede también tener otros derechos a los cuales usted tenga derecho que no están enlistados en esta garantía.

Información de contacto

Dirección

Champion Power Equipment, Inc.
Servicio al cliente
12039 Smith Ave.
Santa Fe Springs, CA 90670 EE.UU.
www.championpowerequipment.com

Servicio al cliente

Lunes – Viernes 8:30 AM – 5:00 PM (PST/PDT)
Sin Costo: 1-877-338-0999
info@championpowerequipment.com
No. Fax: 1-562-236-9429

Servicio técnico

Lunes – Viernes 8:30 AM – 5:00 PM (PST/PDT)
Sin Costo: 1-877-338-0999
tech@championpowerequipment.com